

Μ' αυτή την μπάλα παίζουμε όλοι!

Μπριγκίττε Βένιγκερ
Εύα Θάρλετ



minedition

ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΤΑΚΗ

Μ' αυτή την μπάλα παίζουμε όλοι!

Μπριγκίττε Βένιγκερ
Εύα Θάρλετ



Εκδόσεις Πατάκη – Λογοτεχνικά βιβλία με πολύχρωμη εικονογράφηση
Μπριγκίττε Βένιγκερ, *Μ' αυτή την μπάλα παίζουμε όλοι!*
Brigitte Weninger, *Ein Bal für alle*
Εικονογράφηση: Εύα Θάρλετ
Απόδοση: Φίλιππος Μανδηλαράς
Διορθώσεις: Αντωνία Γουναροπούλου
Υπεύθυνη έκδοσης: Υβόνη Καρύδη
Σελιδοποίηση: Νίκη Αντωνακοπούλου
Copyright© για το κείμενο Brigitte Weninger, 2006
Copyright© για την εικονογράφηση Eve Tharlet, 2006
Copyright© 2006, minedition AG, Zurich, Switzerland. All rights reserved
Copyright© για την ελληνική γλώσσα Σ. Πατάκης ΑΕΕΔΕ (Εκδόσεις Πατάκη), 2006
Το δικαίωμα της μετάφρασης για την ελληνική έκδοση παραχωρήθηκε
από τη minedition AG, Zurich, Switzerland
Πρώτη έκδοση στη γερμανική γλώσσα από τις εκδόσεις minedition, 2006
Πρώτη έκδοση στην ελληνική γλώσσα με σκληρό εξώφυλλο από τις Εκδόσεις Πατάκη,
Αθήνα, Ιανουάριος 2007
Πρώτη χαρτόδετη έκδοση στην ελληνική γλώσσα από τις Εκδόσεις Πατάκη, Αθήνα, Σεπτέμβριος 2011
Ακολούθησαν οι ανατυπώσεις Αυγούστου 2013, Μαΐου 2016, Δεκεμβρίου 2018, Οκτωβρίου 2020
Η παρούσα είναι η έκτη εκτύπωση, Αθήνα, Απρίλιος 2024
KET 7537 • KE 200/24 • ISBN 978-960-16-4225-3

Απόδοση:
Φίλιππος Μανδηλαράς



ΠΑΝΑΓΗ ΤΣΑΛΔΑΡΗ (ΠΡΩΗΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ) 38, 104 37 ΑΘΗΝΑ,
ΤΗΛ.: 210.36.50.000, 210.52.05.600, 801.100.2665 – ΦΑΞ: 210.36.50.069
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ: ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 16, 106 78 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.: 210.38.31.078
e-mail: info@patakis.gr, sales@patakis.gr

minedition





Ο Μαξ το ποντικάκι κι οι φίλοι του παίζουν χαρούμενοι στο λιβάδι.
«Πιάσε, Μόλλυ!» φώναξε η Μπελίντα η κοτσουφίνα, προειδοποιώντας
τη φίλη της την τυφλοποντικίνα, που δεν έβλεπε καλά, πως της πετάει
την μπάλα.

Η Μόλλυ σήκωσε το κεφάλι της, κοίταξε γύρω της, μύρισε τον αέρα
και ρώτησε, αδιαφορώντας για την μπάλα που περνούσε από δίπλα της:
«Ποιος άλλος είναι εδώ;»

Όλοι σταμάτησαν και κοίταξαν γύρω.



«Οχ, είναι ο Ρίκο» ψιθύρισε νευρικά ο Τέρρυ ο σκαντζόχοιρος.
«Προσέξτε» είπε η Μπελίντα. «Κάτι θα ετοιμάζει, φαίνεται».
«Ο Ρίκο είναι κακός» μουρμούρισε ο Φρέντυ το βατράχι,
κοιτώντας προς τον θάμνο όπου ήταν κρυμμένο το ρακούν.
«Το καλύτερο που έχουμε να κάνουμε είναι να μην του δίνουμε σημασία»
πρότεινε η Μπελίντα.
«Ναι, σαν να μην υπάρχει» συμφώνησε ο Μαξ. «Ελάτε να συνεχίσουμε
το παιχνίδι».
Ο Μαξ πήρε την μπάλα και την κλότσησε με το κοντό του πόδι.

Ο Μαξ το ποντικάκι έπαιζε στο λιβάδι με τους φίλους του, όταν ξαφνικά ο Ρίκο το ρακούν τούς κλέβει την μπάλα και φεύγει! Κανείς από τους πέντε φίλους δεν ξέρει τι να κάνει. Να πάνε, μήπως, στη φωλιά του ρακούν και να του ζητήσουν την μπάλα ή να ζητήσουν τη βοήθεια ενός πιο δυνατού ζώου; Ευτυχώς, παρεμβαίνει η μαμά του Ρίκο και τον υποχρεώνει να επιστρέψει την μπάλα. Οι φίλοι είναι έτοιμοι να πάνε στο λιβάδι να συνεχίσουν το παιχνίδι τους, όταν ο Μαξ κάνει κάτι που κανείς δεν το περιμένει. Είναι άραγε τόσο κακός ο Ρίκο ή μήπως;...

Αποφασίζει, λοιπόν, να τον δοκιμάσει...

Στην τελευταία αυτή δουλειά του δίδυμου Βένιγκερ-Θάρλετ θα συναντήσουμε τον αγαπημένο μας Μαξ το ποντικάκι και τους μοναδικούς του φίλους σε μια ιστορία που μας μιλάει για την καλοσύνη και για το πώς αυτή μπορεί να αλλάξει τον κόσμο. Μοιραστείτε τη με τους καλύτερούς σας φίλους!



 ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΤΑΚΗ
www.patakis.gr

ISBN 978-960-16-4225-3



9 789601 642253

3+

Βοηθ. κωδ. μηχ/σης 08225